

# A HÁZ BORAI

## WEIN DES HAUSES | WINES OF THE HOUSE

### Linzer-Orosz Soproni Zöldvelteleni 2017/2018/2019

Világos zöldessárga szín. Illata intenzív, a friss vágott fű, a zöldalma és a szénás jegyek mellett egy kevés mézesség, illetve gyógynövényesség is felbukkan benne. Szájban rendkívüli frissesség és élénkség jelenik meg a borban a könnyedség mellett. Könnyen érthető, gazdag ringló, zöldalma és barackos aromák bukkannak fel ízben. Kiegyensúlyozott, feszes, közepesen hosszú lecsengésű tétel.

*Helle, grünelbe Farbe. In dem intensiven Duft erscheinen die Noten von frisch geschnittenem Gras, grünem Apfel und Stroh, ergänzt durch einen Hauch von Honig und Kräuter. Sehr frisch und lebendig aber zugleich leicht am Gaumen. Im Geschmack kommen reiche Aromen von Mirabelle, Grünapfel und Aprikosen zum Tragen. Ein ausgewogener, knackiger Wein mit mittellangem Abgang.*

Pale, lemon green colour. The pronounced nose shows fresh cut grass, green apple aromas and some notes of straw, underlined by a touch of honey and herbal character. Very fresh on the palate in combination with some lightness. Easy to understand, rich greengage, green apple and apricot notes appear on the mid palate. Balanced, tense wine with medium long finish.

White wine	száraz
Vinery	Linzer-Orosz Borászat
Wine region	Soproni
Variety	Zöldvelteleni
Bottle size	0,75 l
Vintage	2017/2018/2019
Price (HUF) / bottle	4 200 Ft
Price (HUF) / 1 dl	560 Ft

### Linzer-Orosz Soproni Kékfrankos Rosé 2018/2019

100% Kékfrankos több szüretből, rozénak szedve. Gyümölcsök, élénk savak, csipkebogyó, cseresznye, pirosribizli vidám összhangja. Ropogós korty, hosszú íz.

*100% Blaufränkisch aus mehreren Ernten, speziell für Rosé gepflückt. Ein harmonischer Wein mit viel Frucht, lebendigen Säuren, Hagebutte, Kirsche und Johannisbeeren. Knackig, mit langem Abgang.*

100% Kékfrankos from several harvests, picked especially to make rosé. The happy harmony of fruit, lively acids, rosehip, cherry and redcurrant. A crispy wine with a long palate.

Rosé wine	száraz
Vinery	Linzer-Orosz Borászat
Wine region	Sopron
Variety	Kékfrankos
Bottle size	0,75 l
Vintage	2018/2019
Price (HUF) / bottle	4 200 Ft
Price (HUF) / 1 dl	560 Ft

Az árak visszavonásig érvényesek, forintban értendők, és az általános forgalmi adót tartalmazzák.  
Die Preise sind bis Rückruf inHUF gültig, und beinhalten die Mehrwertsteuer.  
Prices are valid inHUF, until amendment and include the VAT.

A borlapon szereplő árainkra +10% szervizdíjat számolunk fel.  
Auf die Preise der Weinkarte wird 10% Servicegebühr aufgerechnet.  
The prices of the wine list are subject to a 10% service charge.

## Linzer-Orosz Soproni Kékfrankos 2016/2017/2018

Ragyogó rubin szín, kékes-lilás széllel, meggyes, zöldfűszeres, izgalmas illat, jó savak, lédús, meggyes korty. Közepes testű, gyümölcsös kékfrankos. Jó arányok, könnyen érthető és nagyon szerethető korty.

*Rubinrot mit purpurfarbigem Rand. Sauerkirsche und grüne Kräuter machen den Geruch aufregend. Saftig am Gaumen, mittelkräftig, mit einer guten Säurestruktur und den fruchtigen Aromen von Kirsche und Sauerkirsche. Gut portioniert, leicht verständlich und liebenswert.*

Ruby colour with a purplish rim, sour cherry, green herbs on the exciting nose. Good acidity, juicy palate with sour cherry. Medium-bodied with fruity cherry and sour cherry Kékfrankos aromas. Well proportioned with an easy to understand and loveable palate.

Red wine	száraz
Vinery	Winelife Borászat
Wine region	Sopron
Variety	Kékfrankos
Bottle size	0,75 l
Vintage	2016/2017/2018
Price (HUF) / bottle	4 200 Ft
Price (HUF) / 1 dl	560 Ft

## Linzer-Orosz Soproni Supernova 2017/2018

100% Müller Thurgau, reduktív, félédes fehérbor. Szeptember elején szüretelve, irányított, reduktív erjesztés, novemberi palackozás. Nagyon zamatos, hosszú, intenzív gyümölcsösséggel, alacsony alkohollal.

*100% Müller Thurgau, fermented in tanks, semi-sweet white wine. Harvested in early September, and bottled in November. Really flavoursome, long, intensive fruitiness, low alcohol.*

100% Müller Thurgau, fermentiert in Gärbehältern, ein halbtrockener Weißwein. Anfang September geerntet und im November abgefüllt. Wirklich schmackhafte, lange und intensive Fruchtigkeit mit wenig Alkoholgehalt.

White wine	félédes
Vinery	Linzer-Orosz Borászat
Wine region	Soproni
Variety	Supernova
Bottle size	0,75 l
Vintage	2017/2018
Price (HUF) / bottle	4 200 Ft
Price (HUF) / 1 dl	560 Ft

# SOPRON BORVIDÉK

WEINREGION SOPRON | WINE REGION SOPRON

JANDL PINCE

## Kékfrankos Rose 2018

Egy klasszikus borvidéki rosé a legjellemzőbb fajtából. Kifejezetten könnyed élénk savú frissítő rosé, cseresznyés málnás jegyekkel kísérve.

*Aus typischer Rebsorte hergestellter Wein einer klassischen Weinregion mit besonders leicht und lebendigen Säuren, begleitet von Kirsch-Himbeer-Noten.*

A wine made from a typical grape variety in a classic wine region with particularly light and lively acids, accompanied by cherry and raspberry notes.

Red wine	száraz
Vinery	Jandl Borászat
Variety	Rosé
Bottle size	0,75 l
Vintage	2018
Price (HUF) / bottle	4 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	700 Ft

## Kékfrankos „Missio” 2017

Közepes testű, gyümölcsökkel teli bor jó sav-tannin egyensúllyal. Szép, hosszú lecsengéssel.

*Mittelkräftiger, fruchtiger Wein mit guter Säure-Tannin-Balance und schönem langem Abgang.*

Medium-bodied, fruity wine with a good acid-tannin balance and a nice long finish.

Red wine	száraz
Vinery	Jandl Borászat
Variety	Kékfrankos
Bottle size	0,75 l
Vintage	2017
Price (HUF) / bottle	7 400 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 000 Ft

## Cabernet Franc 2015

Fűszeres hordós illatjegyekkel beköszönő bor, mely ízében érett feketebogyós gyümölcsökkel borsos ízekkel és némi kakaóval érkezik.

*Der Duft erinnert an würzige Fässer, der Geschmack an reife schwarze Beeren, Pfefferaromen und etwas Kakao.*

The scent is reminiscent of spicy barrels, the taste of ripe black berries, pepper flavors and a little cocoa.

Red wine	száraz
Vinery	Jandl Borászat
Variety	Kékfrankos
Bottle size	0,75 l
Vintage	2015
Price (HUF) / bottle	9 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 400 Ft

## VINCELLÉR-HÁZ, MOLNÁR TITI SELECTION

### Vincellér Zweigelt 2017

Egy könnyed gyümölcsös Zweigelt, élénk savakkal és cseresznyés-meggyes utóízzel.  
*Ein leichter, fruchtiger Zweigelt mit lebendigen Säuren und Kirsche-Sauerkirsche-Nachgeschmack.*

A light fruity Zweigelt with lively acids and cherry-sour cherry aftertaste.

Red wine	száraz
Vinery	Vincellér ház
Variety	Zweigelt
Bottle size	0,75 l
Vintage	2017
Price (HUF) / bottle	6 500 Ft
Price (HUF) / 1 dl	900 Ft

### Vincellér Csábító félédes vörösbor 2017

A magasabb „cukortartalom” kedvelőit valóban elcsábítja ez a tétel a gyümölcsösségével és édes ízeivel.

*Liebhaber des höheren Zuckergehalts werden sicherlich von diesem Wein mit seinen fruchtigen und süßen Aromen begeistert sein.*

Lovers of the higher sugar content will surely be delighted by this wine with its fruity and sweet aromas.

Red wine	félédes
Vinery	Vincellér ház
Variety	Kékfrankos
Bottle size	0,75 l
Vintage	2017
Price (HUF) / bottle	4 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	700 Ft

### Molnár Titi Tramini 2015

Szép érett gyümölcsösség plusz fa és virágillat jön szembe ennél a tételnél. Szájban nem túl légies, de tartalmas és komplex.

*Reife Fruchtigkeit sowie Holz- und Blumenaromen stechen hervor. Im Mund nicht besonders ätherisch, dafür aber reichhaltig und komplex.*

Ripe fruitiness as well as wood and flower aromas stand out. Not particularly ethereal in the mouth, but rich and complex.

white wine	száraz
Vinery	Vincellér ház
Variety	Tramini
Bottle size	0,75 l
Vintage	2015
Price (HUF) / bottle	9 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 400 Ft

## Molnár Titi Zöldvelteli 2015

Nem egy könnyed illatos tétel. Aki kedveli a spontán erjesztett fahordós tételeket, annak tetszeni fog vastagsága és fűszeressége, melyhez elegáns savak társulnak.

*Kein leichter duftender Wein. Wer spontan fermentierte Holzfassweine mag, wird die Dicke und Würze in Kombination mit eleganten Säuren lieben.*

Not a light fragrant wine. Those who like spontaneously fermented wooden barrel wines will love the thickness and flavor in combination with elegant acids.

White wine	száraz
Vinery	Vincellér ház
Variety	Zöldvertelini
Bottle size	0,75 l
Vintage	2015
Price (HUF) / bottle	9 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 400 Ft

## ZACHÁR ÁGNES

### Csillaghegyi Chardonnay 2017

Egy igazi battonage tétel, a stílus rajongóinak. Illatában és ízében is vastag, tartalmas, érett gyümölcsöket és fás, fűszeres jegyeket felvonultató tétel.

*Ein echter Battonage-Wein für Stilliebhaber mit körperreichen, reifen Frucht- und holzigen Gewürznoten sowohl in Aroma als auch Geschmack.*

A real battonage wine for style lovers with full-bodied, ripe fruit and woody spice notes in both aroma and taste.

white wine	száraz
Vinery	Zachár Borászat
Variety	Chardonnay
Bottle size	0,75 l
Vintage	2017
Price (HUF) / bottle	12 000 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 700 Ft

## PFEISZL BORÁSZAT

### Zefír 2018

Egy igazi könnyed tartályos tétel, mely illatában virágos, ízében citrusos, melyet lendületes savak is kísérnek.

*Ein wahrhaft leichter Wein mit blumigem Duft, Zitrusaromen und lebendigen Säuren.*

A truly light wine with a floral fragrance, citrus aromas and lively acids.

White wine	száraz
Vinery	Pfeiszl Borászat
Variety	Zefír
Bottle size	0,75 l
Vintage	2018
Price (HUF) / bottle	6 600 Ft
Price (HUF) / 1 dl	900 Ft

## Cabernet Sauvignon 2016

Egy rendkívül barátságos, kifejezetten gyümölcsös Cabernet sauvignon, mely behízelgő illatával és lágy kerek egész száját betöltő gyümölcsösségével elcsábítja fogyasztóját.

*Ein äußerst freundlicher, fruchtiger Cabernet Sauvignon mit einem verführerischen Duft und weichen, runden, mundfüllenden, fruchtigen Aromen.*

An extremely friendly, fruity Cabernet Sauvignon with a seductive fragrance and soft, round, mouth-filling, fruity aromas.

Red wine	száraz
Vinery	Pfeiszl Borászat
Variety	Cabernet Sauvignon
Bottle size	0,75 l
Vintage	2016
Price (HUF) / bottle	8 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 200 Ft

## SOMLÓI BORVIDÉK

WEINREGION SOMLÓ | WINE REGION SOMLÓ

DÉNES HEGYBIRTOK (SÁG-HEGY)

### Rajnai rizling 2017

Egy kis pince nagy bora a vulkanikus Ság-hegyről. Körtés, petrolos illat mellett, ásványos ízek és némi gyümölcs a szép savszerkezet mellé.

*Großer Wein aus einer kleinen Kellerei vom vulkanischen Ság-Hügel. Im Aroma erscheinen Birne und Petroleumduft, im Geschmack Mineralien und etwas Frucht neben der schönen Säurestruktur.*

Great wine from a small winery on the volcanic Ság hill. Pear and petroleum scent appear in the aroma, minerals and some fruit in the taste in addition to the beautiful acid structure.

White wine	száraz
Vinery	Dénes Hegybirtok
Variety	Rajnai Rizling
Bottle size	0,75 l
Vintage	2017
Price (HUF) / bottle	8 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 200 Ft

# SZEKSZÁRDI BORVIDÉK

WEINREGION SZEKSZÁRD | WINE REGION SZEKSZÁRD

MERFELSZ PINCE

## Doppio 2017

Közepes testű Cabernet franc-Merlot házasítás feketebogyós gyümölcsökkel, csokival a háttérben. Tanninjai érettek és elegánsak.

*Cabernet-Franc-Merlot-Mischung mit mittlerem Körper, schwarzen Beeren und Schokolade im Hintergrund. Die Tannine sind reif und elegant.*

Medium-bodied Cabernet Franc Merlot blend with black berries and chocolate in the background. The tannins are ripe and elegant.

Red wine	száraz
Vinery	Merfelsz pincészet
Variety	Cabernet Franc, Merlot
Bottle size	0,75 l
Vintage	2017
Price (HUF) / bottle	10 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 500 Ft

VIDA PÉTER

## Öregtőkék Kadarkája 2017

Egy klasszikus vékony héjú Kadarkából készült tétel, mely visszafogott színe ellenére, tartalmaz fűszeres és elegáns.

*Ein klassischer Wein hergestellt aus dünnhäutigem Kadarka, der trotz seiner zurückhaltenden Farbe reichhaltig, würzig und elegant ist.*

A classical wine made of thin-skinned Kadarka, which despite its restrained color is rich, spicy and elegant.

Red wine	száraz
Vinery	Vida családi Borbirtok
Variety	Kadarka
Bottle size	0,75 l
Vintage	2017
Price (HUF) / bottle	6 500 Ft
Price (HUF) / 1 dl	900 Ft

# TOKAJI BORVIDÉK

WEINREGION TOKAJ | WINE REGION TOKAJ

## HOLDVÖLGY PINCÉSZET

### Hold&Hollo Dry 2017

Igazán könnyed, de egyben tartalmaz házasítás Furmintból és Hárslevelűből. Körtés, citrusos jegyek mellett ízben ásványos és hosszú.

*Eine wirklich leichte, aber reichhaltige Mischung aus Furmint und Hárslevelű. Neben den Birnen- und Zitrusnoten schmeckt er mineralisch und lang.*

A really light but rich mixture of Furmint and Hárslevelű. In addition to the pear and citrus notes, it tastes mineral and long.

White wine	száraz
Vinery	Holdvölgy Borbirtok
Variety	furmint, hárslevelű
Bottle size	0,75 l
Vintage	2017
Price (HUF) / bottle	7 500 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 000 Ft

### Hold&Hollo Sweet 2011

72 g cukorral és mézes érett fehérrúsú gyümölcsökre emlékeztető kései szüretelésű fehérbor, mely a tartályos erjesztés után 6 hónap fahordós érlelést is kapott.

*Mit 72 g Zucker spät geernteter Weißwein, dessen Aroma an reife Früchte mit honigsüßem und weißem Fruchtfleisch erinnert und der nach der Fermentation in Behältern 6 Monate lang in Holzfässern gereift wird.*

Late-harvest white wine with 72 g of sugar, the aroma of which is reminiscent of ripe fruit with honey-sweet white pulp and which is aged in wooden barrels for 6 months after fermentation in containers.

White wine	édes
Vinery	Holdvölgy Borbirtok
Variety	furmint, hárslevelű, zéta, sárgamuskotály
Bottle size	0,75 l
Vintage	2011
Price (HUF) / bottle	8 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 200 Ft

### Hold&Hollo Uppp 2018

Természetes Co2-vel rendelkező tétel, Hárslevelű és Zéta fajták házasítása. Fő jegyei alma és körte.

*Eine Mischung aus Hárslevelű und Zéta, mit natürlichem CO2 Gehalt. Die Hauptnoten sind Apfel und Birne.*

A mixture of Hárslevelű and Zéta, with natural CO2 content. Its main notes are apple and pear.

White wine	félszáraz
Vinery	Holdvölgy Borbirtok
Variety	Zéta, hárslevelű
Bottle size	0,75 l
Vintage	2018
Price (HUF) / bottle	9 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 400 Ft



## Vision

Igazi tokaji bor, melyben az mineralitáson kívül bőven találunk gyümölcsösséget is elegáns savak kíséretében. Egy rendkívül harmonikus bor!

*Ein echter Tokajer Wein, der neben seiner Mineralität reich an Fruchtigkeit ist und von eleganten Säuren begleitet wird. Ein äußerst harmonischer Wein.*

A real Tokaj wine that is rich in fruitiness in addition to its minerality and is accompanied by elegant acids. An extremely harmonious wine.

White wine	száraz
Vinery	Holdvölgy Borbirtok
Variety	Furmint, Hárslevelű, Kabar
Bottle size	0,75 l
Vintage	2017
Price (HUF) / bottle	9 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 400 Ft

## Eloquence 2008 édes Szamorodni

Tiszta, elegáns szamorodni, HOLDVÖLGY- stílusban. Az illatvilágot lágy méz, sárgabarack, mandula és szegfűszeg uralja. Aszalt szilva, naspolya, narancs és dió jelenik meg karakteres ízében, édes keleti fűszerek, aromák ölelésében. A 4 puttonyos aszú maradékukrával jelentkező krémesen telt korty mégis légies, ami hosszan, melengető érzéssel hívja életre a 2008-as évjárat lenyomatát.

*Reiner, eleganter Tokajer Wein in HOLDVÖLGY-Stil. Der Duft wird von weichem Honig, Aprikosen, Mandeln und Nelken dominiert. Getrocknete Pflaumen, Pappeln, Orangen und Nüsse erscheinen in seinem charakteristischen Geschmack mit süßen orientalischen Gewürzen und Aromen. Der cremige Schluck ist zart, langanhaltend und erinnert an den Jahrgang 2008.*

Pure, elegant Tokaj wine in HOLDVÖLGY style. The fragrance is dominated by soft honey, apricots, almonds and cloves. Dried plums, poplars, oranges and nuts appear in the characteristic taste with sweet oriental spices and aromas. The creamy aroma in the mouth is tender, long-lasting and reminiscent of the 2008 vintage.

White wine	édes
Vinery	Holdvölgy Borbirtok
Variety	Furmint, Hárslevelű
Bottle size	0,5 l
Vintage	2008
Price (HUF) / bottle	12 000 Ft
Price (HUF) / 1 dl	-

## TOKAJ BRAND

### Furmint 2011

Egy érett Furmint, mely nagyobb testével és mineralitásával a „komolyabb” fogások szép kísérője lehet.

*Ein reifer Furmint, der mit seinem größeren Körper und seiner Mineralität eine schöne Begleitung zu ausgiebigeren Gerichten sein kann.*

A mature Furmint, which with its larger body and minerality can be a nice accompaniment to hearty dishes.

White wine	száraz
Vinery	Holdvölgy Borbirtok
Variety	Furmint
Bottle size	0,75 l
Vintage	2011
Price (HUF) / bottle	5 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	800 Ft

# VILLÁNYI-SIKLÓSI BORVIDÉK

WEINREGION VILLÁNY-SIKLÓS

WINE REGION VILLÁNY-SIKLÓS

HEUMANN PINCE

## Rajnai Rizling

Barackos, citrusos illatú rizling, mely ízében grapefruitos jegyeket is felvonultat.

*Nach Aprikosen und Zitrusfrüchten duftender Riesling mit einem Hauch von Grapefruit.*

Riesling scented with apricots and citrus fruits, with a hint of grapefruit.

White wine	száraz
Vinery	Heumann pince
Variety	Rajnai Rizling
Bottle size	0,75 l
Price (HUF) / bottle	9 400 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 300 Ft

# EGRI BORVIDÉK

WEINREGION EGER | WINE REGION EGER

## Bikavér 2016

Klasszikus egri bikavér tartályban, spontán erjesztve, vegyes hordóban érelve, szűretlenül palackozva. Közepes testű, gyümölcsös, élénk bor. Intenzív bíborszín illatában szeder, áfonya, marcipán; ízében meggy, piros bogyós gyümölcsök a végén pedig egy kis csokoládé teszi teljessé a képet. Kóstolva telt, mégis a könnyedség érzése lengi körül, bársonyos tanninja hosszan vezeti le ízét.

*Klassischer Rotwein aus Eger im Behälter, spontan fermentiert, im Mischfass gereift und ungefiltert abgefüllt. Mittelkräftiger, fruchtiger, lebhafter Wein mit intensiver lila Farbe und Brombeere, Heidelbeere und Marzipan im Duft. Im Geschmack erscheinen Sauerkirsche und rote Beeren, am Ende abgerundet mit Schokolade. Ein vollmundiger Wein, der sich dennoch leicht anfühlt, sein samtiges Tannin hält lange an.*

Classic red wine from Eger fermented in container spontaneously, matured in a mixed barrel and bottled unfiltered. Medium-bodied, fruity, lively wine with an intense purple color and blackberry, blueberry and marzipan in the fragrance. Sour cherry and red berries appear in the taste, rounded off with chocolate in the end. A full-bodied wine that still feels light, its velvety tannin lasts a long time.

Red wine	száraz
Vinery	Bolyki
Variety	Kékfrankos, cabernet franc, merlot, zweigelt, blauburger és portugeiser
Bottle size	0,75 l
Vintage	2016
Price (HUF) / bottle	8 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 200 Ft

# AUSZTRIA BORVIDÉK

WEINREGION ÖSTERREICH | WINE REGION AUSTRIA

WEINGUT & JUBILEUMSSCHENKE WEINHÄUSEL

## Zweigelt Gunderitsch 2017

Egy klasszikus Zweigelt, intenzív rubin színnel, elegáns savakkal és sok-sok meggyes aromával.

*Ein klassischer Zweigelt mit intensiver Rubinfarbe, eleganten Säuren und vielen Kirscharomen.*

A classic Zweigelt with an intense ruby color, elegant acids and lots of cherry in the flavor.

Red wine	száraz
Vinery	Weingut & Jubileumsschenke Weinhäusel
Variety	Zweigelt
Bottle size	0,75 l
Vintage	2017
Price (HUF) / bottle	7 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 100 Ft

## Welschriesling 2018

Friss ropogós Olaszrizling a határ túloldaláról. Illatában almás, fűszeres jegyek, míg ízében a citrusok jellemzik.

*Frischer knuspriger Welschriesling von jenseits der Grenze. Er duftet nach Apfel und Gewürze, während sein Geschmack von Zitrusfrüchten geprägt ist.*

Fresh crispy Welschriesling from across the border. It smells of apple and spices, while its flavour is characterized by citrus.

White wine	száraz
Vinery	Weingut & Jubileumsschenke Weinhäusel
Variety	Olaszrizling
Bottle size	0,75 l
Vintage	2018
Price (HUF) / bottle	6 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 000 Ft

# ARGENTIN BORVIDÉK

WEINREGION ARGENTINA

WINE REGION ARGENTINA

ALTA VISTA-MENDOZA

## Malbec premium 2015

Argentína emblemikus szőlőfajtája, mely Bordeaux-ból származik. Az ország borászatának hírnevét ennek a fajtának köszönheti. Leginkább testes, robosztus borokat ad, érett tanninokkal. A tökéletesen beérett szőlő adja a bor melegségét, bársonyosságát, melyhez izgalmas fűszer kavalkád párosul.

*Eine symbolträchtige Rebsorte Argentinens, die aus Bordeaux stammt. Der Ruf des Weinbaus des Landes verdankt sich dieser Rebsorte. Sie gibt meist vollmundige, robuste Weine mit reifen Tanninen. Perfekt gereifte Trauben verleihen dem Wein seine Wärme und Samtigkeit, gepaart mit aufregenden Würzen.*

An emblematic grape variety from Argentina that comes from Bordeaux. The reputation of the country's viticulture is due to this grape variety. It usually produces full-bodied, robust wines with ripe tannins. Perfectly matured grapes lend the wine its warmth and velvetiness, coupled with exciting spices.

Red wine	száraz
Variety	Malbec
Bottle size	0,75 l
Vintage	2015
Price (HUF) / bottle	12 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	-

# FRANCIA BORVIDÉK

WEINREGION FRANKREICH | WINE REGION FRANCE

AOP COSTIÉRES DE NIMES

## Cuvée Harmonie (85% Syrah-15% Grenache)

Syrah és Grenache házasítása. Szép egyensúlyt mutat a bor és a fa között. Sötétvörös, bíbor szín. Illatában érett lekváros gyümölcsök és fűszerek jellemzik. Ízvilágát tekintve a gazdag és gyümölcsös kezdet után dohány és édesgyökér jelenik meg. Selymes, kerek, de határozottan jelen lévő tanninok adnak neki kellő eleganciát.

*Eine Mischung aus Syrah und Grenache. Er zeigt eine schöne Balance zwischen Wein und Holz. Dunkelroter, purpurfarbiger Wein, dessen Aroma von reifen Marmeladenfrüchten und Gewürzen geprägt ist. Geschmacklich erscheinen nach einem reichhaltigen und fruchtigen Start Tabak und Süßholz. Seidige, runde, aber fest anwesende Tannine verleihen dem Wein genug Eleganz.*

A mixture of Syrah and Grenache. It shows a nice balance between wine and wood. A dark red, purple-colored wine, the aroma of which is characterized by ripe jam fruits and spices. After a rich and fruity start, tobacco and licorice appear in the taste. Silky, round but firm tannins give the wine enough elegance.

Red wine	száraz
Variety	Syrah és Grenache
Bottle size	0,75 l
Vintage	2012/2013
Price (HUF) / bottle	15 000 Ft
Price (HUF) / 1 dl	-

## LUBERON, VENTOUX MARRENON Grande Toque vörös 2017

Agyagos-mészköves talajon szüretelt Syrah (80%) és Grenache Noir (20%) házasításából. A szüretet követően 12-20 napon keresztül erjesztik az ép szőlőszemeket, kizárólag az így nyert gyümölcslevet használják fel, melynek köszönhetően piros gyümölcsös és virágos aromákban gazdag, jól strukturált bort kapunk, hosszú és elegáns lecsengéssel.

*Eine Mischung von Syrah (80%) und Grenache Noir (20%) geerntet auf tonigem Kalksteinboden. Nach der Ernte werden die gesunden Trauben 12 bis 20 Tage lang fermentiert, wobei nur der gewonnene Saft verwendet wird. Dies ergibt einen gut strukturierten Wein, der reich an roten, fruchtigen und blumigen Aromen ist und einen langen und eleganten Abgang hat.*

A mixture of Syrah (80%) and Grenache Noir (20%) harvested on clayey limestone soil. After harvesting, the healthy grapes are fermented for 12 to 20 days and only the juice obtained is used. This gives a well-structured wine that is rich in red, fruity and floral aromas and has a long and elegant finish.

Red wine	száraz
Variety	Syrah (80%) és Grenache Noir
Bottle size	0,75 l
Vintage	2017
Price (HUF) / bottle	7 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 100 Ft

## Grand Marrenon Luberon Blanc 2018

Október első hetében szüretelt Grenache Blanc, Vermentino és Roussanne házasítása, 6 hónapig tölgyfahordóban érlelve. Szalmasárga színében ezüstös árnyalat bűvöl minket, illatában pedig virágos jegyek tűnnek fel, úgymint a galagonya és az akác, amit a sárgabarack aromája tesz kerekké. Szájban a hangsúlyos fás és mézes jegyeket alkotnak tökéletes egységet a bor remek savaival, melyet egy vaníliás lecsengés tesz teljessé.

*Eine Mischung aus Grenache Blanc, Vermentino und Roussanne, die in der ersten Oktoberwoche geerntet und 6 Monate in Eichenfässern gereift wird. Seine strohgelbe Farbe verzaubert uns mit einer silbernen Tönung und sein Duft hat florale Noten wie Weißdorn und Akazie, abgerundet durch das Aroma von Aprikosen. Am Gaumen bilden die akzentuierten Holz- und Honignoten eine perfekte Mischung mit den feinen Säuren des Weins, der durch einen Vanille-Abgang komplettiert wird.*

A blend of Grenache Blanc, Vermentino and Roussanne, which is harvested in the first week of October and aged in oak barrels for 6 months. Its straw yellow color enchants us with a silvery tint and its fragrance has floral notes such as hawthorn and acacia, rounded off by the aroma of apricots. On the palate, the accentuated wood and honey notes form a perfect blend with the fine acids of the wine, which is completed by a vanilla finish.

White wine	száraz
Variety	Grenache Blanc, Vermentino és Roussanne
Bottle size	0,75 l
Vintage	2017
Price (HUF) / bottle	9 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 400 Ft

## Crozes Hermitage 2016

A szőlőültetvényen többféle talajtípus is megtalálható, ám a legjellemzőbb a kavicsos-vörös agyag. A kizárólag Syrah-ból készült bor pontosan emiatt tudja a szőlőfajta más arcát megmutatni. Mészköves talajon termesztett szőlőből készült társaival ellentétben a Crozes Hermitage-ra a virág- és friss gyümölcsaromák a jellemzőek, melyek tökéletes arányban alkotnak egy komplex, jól strukturált bort.

*Es gibt verschiedene Bodentypen auf dem Weinberg, von denen der kiesige rote Lehm-boden vorherrschend ist. Der ausschließlich aus Syrah gemachter Wein kann eben deshalb das andere Gesicht dieser Rebsorte zeigen. Crozes Hermitage zeichnet sich im Gegensatz zu den auf Kalksteinboden produzierten Trauben durch blumige und frische Fruchtaromen aus, die die perfekte Kombination eines gut strukturierten Weins bilden.*

There are different types of soil on the vineyard, of which the gritty red clay soil is predominant. The wine made exclusively from Syrah can therefore show the other face of this grape variety. In contrast to the grapes produced on limestone soil, Crozes Hermitage is characterized by floral and fresh fruit aromas, which form the perfect combination of a well-structured wine.

Red wine	száraz
Variety	Syrah
Bottle size	0,75 l
Vintage	2016
Price (HUF) / bottle	15 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	-

## BORDEAUX

### Château De la Nauze 2016

Illatában a zamatos cseresznye uralkodik, a szilva és az eukaliptusz, valamint enyhe animális jegyek kíséretében. Megdöbbenően testes, ugyanakkor friss érzet szájban, csipetnyi vanília és ribizli egészíti ki a selymesen kerek tanninokat, melyek egy hasonlóan gyümölcsös lecsengéshez vezetnek.

*Sein Aroma wird dominiert von saftiger Kirsche, begleitet von Pflaumen, Eukalyptus und leichten animalen Noten. Der Geschmack ist überraschend vollmundig und dennoch frisch. Ein Hauch von Vanille und Johannisbeere ergänzen die seidig-runden Tannine, die zu einem ähnlich fruchtigen Abgang führen.*

Its aroma is dominated by juicy cherry, accompanied by plums, eucalyptus and light animal notes. The taste is surprisingly full-bodied and yet fresh. A hint of vanilla and currant complement the silky, round tannins, which lead to a similarly fruity finish.

Red wine	száraz
Variety	Merlot, Cabernet Franc
Bottle size	0,75 l
Vintage	2014/2016
Price (HUF) / bottle	8 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	1 300 Ft

## CHABLIS

### Chablis 2018

Chablis meredek domboldalain és magas fennsíkain igen mérsékelt a terméshozam. Az itt található szőlőtőkék átlag életkora 15-25 év közé tehető, ám találhatunk olyan parcellákat is, melyeket még a jelenlegi tulajdonos, Gilles nagyapja ültetett. Az itt szüretelt szőlő bora roppant friss és gyümölcsös, őszibarackos, körtés és citrusos aromákban gazdag, melyet tökéletesen kiegészít a területre oly jellemző ásványosság.

*Auf den steilen Hängen und Hochebenen von Chablis sind die Erträge sehr moderat. Das Durchschnittsalter der Reben liegt hier zwischen 15 und 25 Jahren, aber es gibt auch Parzellen, die noch vom Großvater des jetzigen Besitzers Gilles gepflanzt wurden. Der aus hier geernteten Trauben gemachte Wein ist reich an frischen und fruchtigen Aromen von Pfirsich, Birne und Zitrusfrüchten, die perfekt durch die für die Region typische Mineralität ergänzt werden.*

The yields on the steep slopes and plateaus of Chablis are very moderate. The average age of the vines here is between 15 and 25 years, but there are also plots that were planted by the grandfather of the current owner, Gilles. The wine made from grapes harvested here is rich in fresh and fruity aromas of peach, pear and citrus, which are perfectly complemented by the minerality typical of the region.

White wine	száraz
Variety	Chardonnay
Bottle size	0,75 l
Vintage	2018
Price (HUF) / bottle	13 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	-

## SPANYOL BORVIDÉK

### WEINREGION SPANIEN | WINE REGION SPAIN

#### Pasion blue Chardonnay

A Pasion blue egy kék színben pompázó ital, ez egy merész, különleges ital, amit Chardonnay szőlőből állítanak elő. A Pasion Blue gyümölcsös és friss aromával rendelkezik. A Chardonnay szőlőkből készült bor felhasználásával készülő Pasion Blue erőssége persze nem csak az aromás frissesség, hanem gyönyörű, kápráztató és ragyogó kék színe is, amelyet egy összetett eljárás segítségével, többek között természetes kezeléssel az antocitán pigmentek adják (de kevés mesterséges színezést is tartalmaz). Az eredmény a szájbán egy kiegyensúlyozott, chardonnay íz, egy csekély édes ízzel, ami megadja a harmóniáját a kóstolás során és egy merész, különleges és egyedi ízesített bor alapú itallá teszi.

Blue wine	száraz
Variety	Chardonnay
Bottle size	0,75 l
Vintage	-
Price (HUF) / bottle	6 200 Ft
Price (HUF) / 1 dl	900 Ft

## RIBERA DEL DOUERO

### VALDUERO

#### Crianza 2016

A szőlőt kizárólag kézzel szedik és 9 napon keresztül erjesztik 23°C és 29°C fok között tartva a hőmérsékletet, majd további 10 napig tart a maceráció. Ezt követően 15 hónapig keresztül Ragyogó, sötétlila szín, gyümölcsös illataromák, leheletnyi fűszeres felhanggal, csipetnyi köménnyel, szegfűszeggel és szerecsendióval. A korty friss és hosszú, nagyszerű szerkezetet és hajlékony tanninokat mutat.

*Die Trauben werden ausschließlich von Hand gelesen und 9 Tage bei einer Temperatur von 23 ° C bis 29 ° C fermentiert, gefolgt von einer weiteren Mazeration von 10 Tagen. Anschließend werden sie 15 Monate in zwei Eichenfässern, dann 12 Monate lang in Flaschen reift. Glänzende, dunkelviolette Farbe, fruchtige Düfte mit einem Hauch von Gewürzen, einem Hauch von Kreuzkümmel, Nelke und Muskatnuss. Der Schluck ist frisch und lang mit einer großartigen Textur und flexiblen Tanninen.*

The grapes are harvested exclusively by hand and fermented for 9 days at a temperature of 23 ° C to 29 ° C, followed by a further maceration of 10 days. They are then aged in two oak barrels for 15 months, then in bottles for 12 months. Shiny, dark purple color, fruity scents with a hint of spices, a hint of cumin, clove and nutmeg. The sip is fresh and long with a great texture and flexible tannins.

Red wine	száraz
Variety	Crianza
Bottle size	0,75 l
Vintage	2016
Price (HUF) / bottle	19 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	-

## CHAMPAGNE BOURDAIRE-GALLOIS

### Brut 100% Pinot Meunier

Halvány aranyszín, elegáns apró buboréklánc. Pohárba töltve azonnal kinyílik, barack, narancs és mandarin aromájának együttese alkot csodálatos illatot. Szájban friss és krémes, az ananász és mandula jegyeit tökéletesen kiegészíti a pezsgő finom savgérince.

*Hellgoldene Farbe mit eleganten, winzigen Blasen. Beim Öffnen zeigt er sich sofort mit der Kombination aus Pfirsich-, Orangen- und Mandarinenaromen. Am Gaumen frisch und cremig, die Ananas- und Mandelnoten werden durch die zarte Säure des Sekts perfekt ergänzt.*

Light golden color with elegant, tiny bubbles. When opened, it shows itself immediately with the combination of peach, orange and mandarin aromas. Fresh and creamy on the palate, the pineapple and almond notes are perfectly complemented by the delicate acidity of the sparkling wine.

White wine	száraz
Variety	Champagne
Bottle size	0,75 l
Vintage	
Price (HUF) / bottle	26 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	-



# LIMOUX

## AOC CREMANT DE LIMOUX ANTECH

### Cuvée Expression 2017 (0,75l)

20-40 éves tőkéről, kézzel szüretelt Chardonnay (70%), Chenin Blanc (20%) és Mauzac (10%) házasításából született pezsgő. A szőlőtőkét folyamatosan alacsony hozamon (50 hl/ha) tartják, ezzel is elősegítve a koncentráltabb aromák megjelenését. A szüretet gyengéd, egészfürtös préselés követi, majd hőmérséklet-szabályozott inox tartályokban erjesztik. Az alapborok házasítását követően 18 hónapos palackos érlelés következik. A pezsgő aranyárga vibráló színe kiemeli a finom buborékok táncát. Illata finoman krémes, mézes pírítós és fehérvirágok kombinációja. Szájban meglepően erőteljes és friss, ugyanakkor kiegyensúlyozott és kifinomult, hosszú lecsengéssel.

*Schaumwein aus Chardonnay (70%), Chenin Blanc (20%) und Mauzac (10%), dessen Trauben von 20- bis 40-jährigen Reben mit Hand geerntet wurden. Der Ertrag der Weinreben wird laufend niedrig gehalten (50 hl/ha), um konzentrierte Aromen zu bekommen. Nach der Ernte werden die Trauben schonend gepresst und anschließend in temperierten Inox-Behältern vergoren. Nach dem Mischen der Grundweine reift der Wein in Flaschen 18 Monate lang. Die vibrierende goldgelbe Farbe des Sektes hebt den Tanz der feinen Blasen hervor. Der Duft ist eine Kombination aus leicht cremigem Honigtoast und weißen Blüten. Er ist überraschend kraftvoll und frisch im Mund, trotzdem ausgewogen und hat einen raffinierten langen Abgang.*

Sparkling wine from Chardonnay (70%), Chenin Blanc (20%) and Mauzac (10%), whose grapes were harvested by hand from 20- to 40-year-old vines. The yield of the vines is kept low (50 hl/ha) to get concentrated aromas. After the harvest, the grapes are gently pressed and then fermented in tempered inox containers. After the basic wines have been mixed, the wine is aged in bottles for 18 months. The vibrant golden-yellow color of the sparkling wine emphasizes the dance of the fine bubbles. The scent is a combination of slightly creamy honey toast and white flowers. It is surprisingly powerful and fresh in the mouth, yet balanced and has a sophisticated long finish.

White wine	száraz
Variety	Chardonnay, Chenin Blanc, Mauzac
Bottle size	0,75 l
Vintage	2016/2017
Price (HUF) / bottle	11 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	-

LOIRE  
LOUIS DE GRENELLE  
AOC CREMANT DE LOIRE  
**L de Grenelle 2011 (0,75l)**

A Grenelle Ház Le Puy Notre Dame és Chavannes mellett található területének agyagos glaukonit és krétás talaján termesztett Chenin Blanc-t, Chardonnay-t és Cabernet Franc-t kizárólag kézzel szüretelték a 20 éves tőkéről. Pneumatikus préselést követően 15°C-on, élesztő használatával erjesztették, majd finomseprőn érlelték, melyet palackozás előtt két héttel szűrték le. Házasítást követően (Chardonnay 50%, Chenin Blanc 30%, Cabernet Franc 20%) 2011.04.20-án palackozták és több, mint 8 évig érlelték. Meleg aranyárga szín és elegáns, ám bőséges buborékokat figyelhetünk meg a pohárban. Orrban először a frissen kisült briós aromái tűnnek fel, majd helyet adnak a később érkező körtés és őszibarackos jegyeknek. A korty rendkívüli frissessége a mézeskalács, briós és mogyoró gazdag aromáival alkot tökéletes párost.

*Die Chenin Blanc, Chardonnay und Cabernet Franc Rebsorten, die in der Nähe von Le Puy Notre Dame und Chavannes auf lehmigem und Glaukonit-Kreidboden des Grenelle Weingutes angebaut wurden, wurden ausschließlich mit Hand von den 20 Jahre alten Rebstöcken geerntet. Nach dem pneumatischen Pressen wurde der Wein bei 15 °C unter Verwendung von Hefe fermentiert und sur lie gereift, und zwei Wochen vor dem Abfüllen filtriert. Nach der Mischung (Chardonnay 50%, Chenin Blanc 30%, Cabernet Franc 20%) wurde er am 20.04.2011 in Flaschen abgefüllt und reifte mehr als 8 Jahre. Im Glas sind eine warme goldgelbe Farbe und elegante, aber reichliche Blasen zu beobachten. Die Aromen von frisch gebackener Brioche erscheinen zunächst in der Nase und lassen dann Platz für Birnen- und Pfirsichnoten. Die außergewöhnliche Frische im Geschmack passt perfekt zu den reichen Aromen von Lebkuchen, Brioche und Haselnuss.*

The Chenin Blanc, Chardonnay and Cabernet Franc grapes, which were grown near Le Puy Notre Dame and Chavannes on loamy and glauconite chalk soil of the Grenelle winery, were harvested exclusively by hand from the 20-year-old vines. After pneumatic pressing, the wine was fermented at 15 °C using yeast, then ripened sur lie and filtered two weeks before bottling. After mixing, (Chardonnay 50%, Chenin Blanc 30%, Cabernet Franc 20%) it was bottled on April 20, 2011 and matured for more than 8 years. A warm golden yellow color and elegant but abundant bubbles can be observed in the glass. The aromas of freshly baked brioche first appear in the nose and then leave room for pear and peach notes. The extraordinary freshness in taste goes perfectly with the rich aromas of gingerbread, brioche and hazelnut.

Red wine	száraz
Variety	Chenin Blanc, Chardonnay, Cabernet Franc
Bottle size	0,75 l
Vintage	2010/2011
Price (HUF) / bottle	13 900 Ft
Price (HUF) / 1 dl	-